

StreamLine Mic

Guide d'utilisation



Sommaire

Avant de commencer	5
Introduction	5
Inclus dans le coffret	10
Composants	12
Prise en main	14
Charge	14
Appairage des aides auditives	16
Appairage de votre smartphone ou lecteur de musique	18
Supprimer les appairages	21

Utilisation quotidienne	22
Mise en marche/Arrêt	22
Réglage du volume	23
Désactivation des microphones de l'aide auditive	24
① Passation d'appels téléphoniques	25
② Écouter de la musique	29
③ Utilisation comme microphone distant	31
④ Utilisation comme télécommande	34
Consignes générales de sécurité	36
Sécurité des personnes	36
Sécurité du produit	44

Remarques importantes	47
Utilisation prévue	47
Vue d'ensemble du voyant d'état et du témoin d'alimentation	48
Explication des symboles	52
Maintenance et entretien	55
Informations techniques	56
Informations relatives à la mise au rebut	58
Informations relatives à la conformité	58

Avant de commencer



ATTENTION

Veuillez lire attentivement la totalité de ce guide d'utilisation et respecter les consignes de sécurité qu'il contient pour éviter tout dommage matériel ou corporel.

Introduction

StreamLine Mic utilise la technologie Bluetooth®* pour fournir les fonctions suivantes.

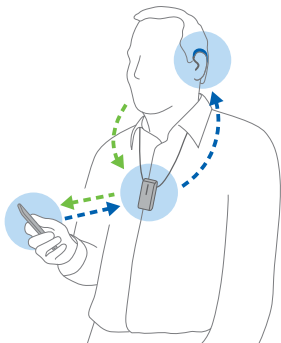
* La marque et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et le fabricant légal de ce produit utilise ces marques sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

1 Micro-casque pour smartphones

Les sons provenant de votre smartphone seront diffusés en continu vers vos aides auditives via StreamLine Mic.

Votre voix est reprise par StreamLine Mic et envoyée à votre smartphone.

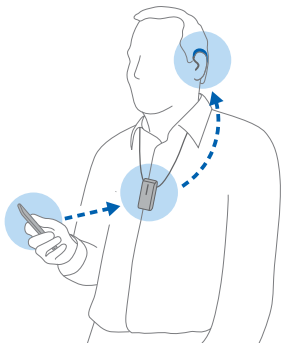
Plus d'informations dans le paragraphe « Passation d'appels téléphoniques ».



2 Casques pour la musique

La musique provenant de votre smartphone ou de tout autre appareil Bluetooth sera diffusée en continu vers vos aides auditives via StreamLine Mic.

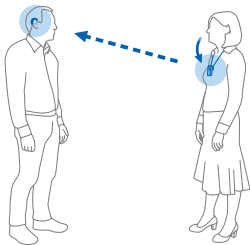
Plus d'informations dans le paragraphe « Écouter de la musique ».



3 Microphone distant

La voix d'un locuteur choisi sera transmise sans fil **de** StreamLine Mic **vers** vos aides auditives.

Plus d'informations dans le paragraphe



« Utilisation comme microphone distant ».

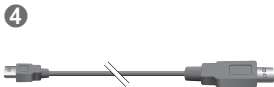
4 Télécommande

Quand StreamLine Mic ne diffuse aucun son, il peut servir de télécommande pour vos aides auditives.






Plus d'informations dans le paragraphe
« Utilisation comme télécommande ».

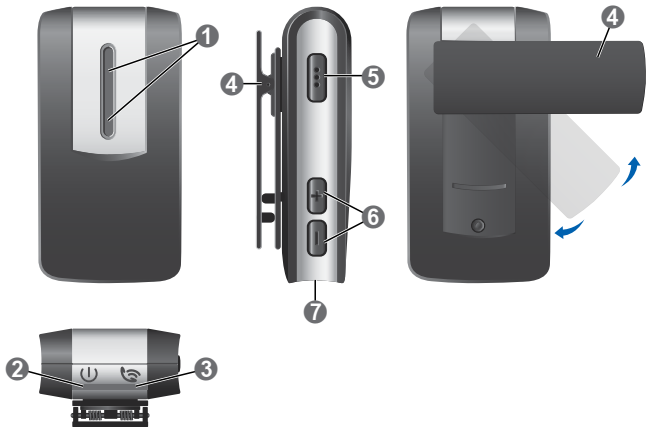
Inclus dans le coffret

- ① StreamLine Mic
- ② Cordons (de différentes longueurs)
- ③ Pochette
- ④ Câble USB pour la charge
- ⑤ Câble d'alimentation USB et fiche secteur (spécifique du pays)



Composants



- 1 Microphones
- 2 Témoin d'alimentation 
- 3 Voyant d'état 
- 4 Clip (rotatif)
- 5 Bouton multi-fonction 
- 6 Boutons du volume  et 
- 7 Port USB pour la charge

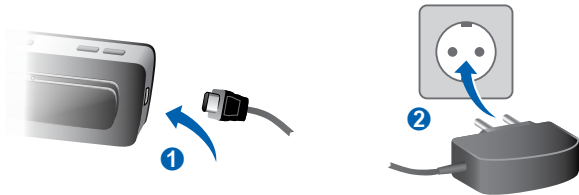


Prise en main

Charge


StreamLine Mic est livré partiellement chargé. Chargez-le complètement avant la première utilisation.

Quand le témoin d'alimentation  est rouge , le temps de diffusion dont vous disposez encore est d'environ 30 minutes.




Le témoin d'alimentation indique l'état de charge :


Description

 la pile est faible

 Charge en cours (StreamLine Mic est allumé)

 Charge en cours (StreamLine Mic est éteint)

 La charge est terminée (StreamLine Mic est allumé)



 La charge est terminée (StreamLine Mic est éteint)

Informations complémentaires :







- Généralement, une pleine charge dure 2 heures.
- Vérifiez que la fiche secteur est aisément accessible, afin de la débrancher du réseau électrique si nécessaire.

Appairage des aides auditives

Vos aides auditives doivent être appairées **une fois** avec StreamLine Mic. Après quoi, l'appairage est enregistré dans les aides auditives et activé à chaque mise en marche.

- ▶ Vérifiez que StreamLine Mic est éteint : Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à l'extinction du témoin d'alimentation . Cela dure environ 6 secondes.
- ▶ Éteignez les aides auditives et remettez-les en marche : ouvrez et fermez les tiroir piles. Si vos aides auditives n'ont pas de tiroir pile, éteignez-les et remettez-les en marche, comme il est décrit dans le guide d'utilisation de l'aide auditive.






Les aides auditives sont maintenant prêtes pour l'appairage. Vous avez 3 minutes pour réaliser l'appairage.

- ▶ Mettez StreamLine Mic en marche :
Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à ce que le témoin d'alimentation  devienne vert .
Cela dure environ 3 secondes.
Le voyant d'état  clignote en jaune .
- ▶ Placez les deux aides auditives à proximité de StreamLine Mic (à une distance maximale de 20 cm ou 8 pouces). Le processus d'appairage débute automatiquement.
L'appairage est terminé quand le voyant d'état est jaune .



Appairage de votre smartphone ou lecteur de musique

Votre smartphone (ou lecteur de musique) doit être appairé une fois avec StreamLine Mic. Après quoi, la connexion est automatiquement établie quand StreamLine Mic est mis en marche, s'il est à portée.



- ▶ Appuyez simultanément sur  et le bouton , jusqu'à ce que le voyant d'état  clignote en bleu  . Cela dure environ 6 secondes.

StreamLine Mic est maintenant prêt pour l'appairage.

Vous avez 3 minutes pour réaliser l'appairage.

- ▶ Réglez votre smartphone ou lecteur de musique sur la « recherche d'autres Bluetooth appareils ». Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'appareil.

- ▶ Sur votre smartphone ou lecteur de musique, sélectionnez « StreamLine Mic » dans la liste des appareils détectés.
- ▶ Si le système le demande, entrez le code PIN « 0000 ».






L'appairage est terminé quand le voyant d'état  est bleu .



Autres informations

- StreamLine Mic peut être **appairé** à jusqu'à huit Bluetooth appareils. Mais un seul appareil peut être **connecté** à la fois.
- Lors de l'appairage à plusieurs appareils :
 - StreamLine Mic se connecte au premier appareil qu'il détecte.
 - Pour passer à un autre appareil, désactivez Bluetooth sur l'appareil ou les appareils que vous ne voulez pas utiliser en ce moment.

Supprimer les appairages

Pour supprimer tous les appairages de StreamLine Mic aux smartphones et lecteurs de musique :

- ▶ Éteignez StreamLine Mic : Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à l'extinction du témoin d'alimentation . Cela dure environ 6 secondes.
- ▶ Appuyez simultanément sur le bouton , le bouton  et le bouton  pendant 10 secondes.

Quand les appairages sont supprimés, le voyant d'état clignote en rouge  . Vos aides auditives restent appairées à StreamLine Mic.



Utilisation quotidienne

Mise en marche/Arrêt


Mise en marche :

- ▶ Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à ce que le témoin d'alimentation  devienne vert .



Cela dure environ 3 secondes.

Le voyant d'état  clignote en jaune  jusqu'à ce que les aides auditives soient connectées.

Arrêt :

- ▶ Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à l'extinction du témoin d'alimentation . Cela dure environ 6 secondes.


Réglage du volume

Appuyez brièvement sur  ou  pour régler le volume.



Selon le modèle de votre aide auditive, le volume est adapté de la manière suivante :

- Possibilité 1 : Pendant la diffusion d'un son, seul le son provenant de StreamLine Mic (appel téléphonique, parole ou musique) est ajusté. Si aucun son n'est diffusé, le volume des aides auditives est ajusté.
- Possibilité 2 : Le son provenant de StreamLine Mic (appel téléphonique, parole ou musique) et le volume des aides auditives sont ajustés ensemble.

Désactivation des microphones de l'aide auditive

Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver les microphones de l'aide auditive. Vos aides auditives ne vous font entendre que le son provenant de StreamLine Mic.

Selon le modèle de votre aide auditive, vous pouvez activer les micros de l'aide auditive de la manière suivante :

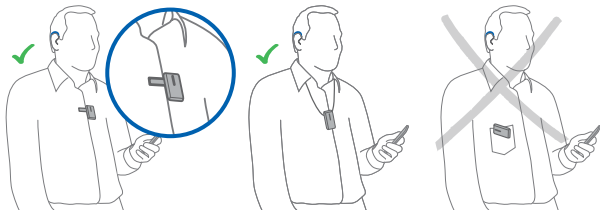
- Possibilité 1 : Maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 3 secondes.
- Possibilité 2 : Appuyez brièvement sur .

Cette fonction peut éventuellement ne pas être disponible lorsque StreamLine Mic sert de microphone distant.

1 Passation d'appels téléphoniques

Prérequis : StreamLine Mic doit être connecté à un smartphone et doit être porté correctement.

Façon correcte de porter StreamLine Mic







Pour des performances optimales, il faut porter StreamLine Mic comme indiqué dans les illustrations. Il est important que le microphone de StreamLine Mic soit dirigé vers votre bouche, et que StreamLine Mic ne soit pas couvert par des vêtements, etc.


Distance maximale :


- Smartphone — StreamLine Mic : 10 m (33 ft)
- Aides auditives — StreamLine Mic : 2 m (6,5 ft)

Réception d'un appel



Vous entendez une sonnerie dans vos aides auditives.
Le voyant d'état  clignote en vert  .

- ▶ Pour accepter/terminer l'appel, appuyez brièvement sur  ou acceptez/terminez l'appel avec votre smartphone.

Quand vous téléphonez, le voyant d'état  est vert .


- ▶ Pour refuser un appel, maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 3 secondes.

Émettre un appel

Quand vous appelez quelqu'un avec votre smartphone connecté, l'appel est automatiquement diffusé vers vos aides auditives. Quand vous téléphonez, le voyant d'état  est vert .



Cette fonction n'est pas disponible quand StreamLine Mic sert de microphone distant.

Autres informations

- **Numérotation vocale** : Lors d'une connexion à un smartphone, appuyez deux fois sur  pour activer la numérotation vocale (si cette fonction est prise en charge par le smartphone).
- Pour ce type de connexion, StreamLine Mic utilise le Profil mains libres (HFP) de Bluetooth.

2 Écouter de la musique

Si StreamLine Mic est connecté à un lecteur de musique via Bluetooth, la musique sera automatiquement lue dans vos aides auditives. Vous n'avez pas besoin d'actionner quoi que ce soit sur StreamLine Mic.


Pendant la diffusion de la musique, le voyant d'état  est orange .

Distances maximales :

- Lecteur de musique — StreamLine Mic : 10 m (33 ft)
- Aides auditives — StreamLine Mic : 2 m (6,5 ft)

Démarrage/arrêt de la musique


- ▶ Utilisez votre smartphone ou lecteur de musique pour démarrer/arrêter la musique.

Pour arrêter la musique, vous pouvez aussi appuyer brièvement sur  de StreamLine Mic.

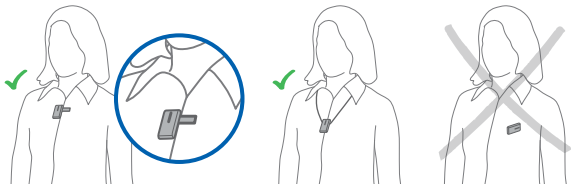
Autres informations

- Pour ce type de connexion, StreamLine Mic utilise le profil A2DP de Bluetooth.
- Si de la musique est diffusée depuis votre smartphone, les appels entrants vous sont signalés pendant que la musique est lue.

③ Utilisation comme microphone distant

La fonction Microphone distant ne démarre pas automatiquement. Vous devez basculer en mode Microphone distant au moyen du bouton .

Façon correcte de porter StreamLine Mic





Pour des performances optimales, le locuteur devrait porter StreamLine Mic, comme indiqué dans les illustrations. Il est important que le microphone soit dirigé vers la bouche du locuteur, et que StreamLine Mic ne soit pas couvert par des vêtements, etc.

Distance maximale :

- Aides auditives — StreamLine Mic : 20 m (66 ft)

Mise en marche du microphone distant




► Appuyez sur  pendant environ 3 secondes.

Le voyant d'état  est magenta . Vos aides auditives émettent un son de confirmation.

Les microphones distants sont en marche. La parole de la personne portant StreamLine Mic est directement diffusée vers vos aides auditives.

Désactivation du microphone distant

- ▶ Maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 3 secondes.

Le voyant d'état  est bleu  (connecté à un smartphone) ou jaune  (non connecté à un smartphone).

Autres informations

- Lorsque StreamLine Mic sert de microphone distant, il n'y a pas de connexion au smartphone. En particulier, les appels entrants ne sont pas signalés.
- StreamLine Mic est équipé de microphones directionnels, c.-à-d. des microphones qui captent le son provenant d'une certaine direction.

4 Utilisation comme télécommande

StreamLine Mic peut également servir de télécommande pour vos aides auditives : Vous pouvez ajuster le volume (voir le paragraphe « Réglage du volume »), désactiver les microphones de l'aide auditive (voir le paragraphe « Désactivation des microphones de l'aide auditive ») ou passer au programme d'écoute suivant (voir ci-dessous).

Distances maximales :

- Aides auditives — StreamLine Mic : 2 m (6,5 ft)

Passer au programme d'écoute suivant

- ▶ Maintenez le bouton  enfoncé pendant environ 3 secondes.

Cette fonction n'est pas disponible quand StreamLine Mic sert de microphone distant.

Consignes générales de sécurité

Sécurité des personnes



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement !

Votre appareil contient des petites pièces susceptibles d'être avalées.

- ▶ Tenez les aides auditives, les piles et les accessoires hors de portée des enfants et des personnes handicapées mentales.
- ▶ En cas d'ingestion des pièces, consultez un médecin ou rendez-vous immédiatement à l'hôpital.



AVERTISSEMENT

Risque de strangulation !

- ▶ Attention de ne pas emmêler la lanière, par ex. en déplaçant des pièces mobiles de machines.
- ▶ Utilisez uniquement la lanière anti-strangulation fournie. Son mécanisme de sécurité la détache automatiquement en cas de traction.
- ▶ La lanière ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique !

- ▶ N'utilisez pas un appareil qui paraît endommagé, renvoyez-le au point de vente.



AVERTISSEMENT

Veillez noter que toute modification non autorisée de ce produit peut l'endommager ou causer des blessures.

- ▶ N'utilisez que les pièces et accessoires agréés. Faites appel à votre audioprothésiste qui vous conseillera.



AVERTISSEMENT

La sécurité de la recharge des piles effectuée au moyen d'un connecteur USB est déterminée par l'équipement externe.

- ▶ Lorsque le connecteur USB est connecté à un équipement branché sur une prise murale, cet équipement devrait être homologué UL ou conforme aux normes CEI 60065, CEI 60950 ou autres normes de sécurité équivalentes.



AVERTISSEMENT

La sécurité d'utilisation de cet appareil, quand il est connecté à un équipement externe (via le câble auxiliaire d'entrée, via le câble USB, ou directement), est déterminée par l'équipement externe.

- ▶ Lorsqu'il est connecté à un équipement externe branché sur une prise murale, cet équipement doit être conforme aux normes CEI 60065, CEI 60950 ou autres normes de sécurité équivalentes.



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion en cas de manipulation incorrecte de la batterie rechargeable.

- ▶ Evitez de percer, d'écraser, de désassembler ou de court-circuiter la batterie rechargeable.
- ▶ Ne la placez pas dans un four et ne la jetez pas au feu.
- ▶ Ne l'immergez pas dans l'eau.
- ▶ Chargez la batterie rechargeable à une température comprise entre 0 °C et 45 °C.
- ▶ Pour une réparation ou un remplacement de la batterie rechargeable, rappez l'appareil à votre audioprothésiste.



AVERTISSEMENT

Implants actifs

- ▶ Avec les implants actifs, la prudence est de mise. Si vous avez un implant actif, contactez le fabricant de votre appareil implanté pour avoir des informations sur le risque d'interférence.



AVERTISSEMENT

Cet appareil peut interférer avec les instruments de mesure et les équipements électroniques.

- ▶ N'utilisez pas votre appareil en avion ou dans des zones qui contiennent des équipements électroniques sensibles ou de maintien des fonctions vitales.



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion !

- ▶ N'utilisez pas votre appareil dans des atmosphères explosives (par ex. sur des sites miniers).

Sécurité du produit



REMARQUE

- ▶ Protégez vos appareils de la chaleur extrême.
Ne les exposez pas aux rayons directs du soleil.



REMARQUE

- ▶ Protégez vos appareils de la forte humidité.



REMARQUE

- ▶ Ne mettez pas vos appareils dans le four à micro-ondes.



REMARQUE

Différents types de fortes radiations, par ex. lors d'examens radiologiques ou IRM de la tête, peuvent endommager les appareils.

- ▶ N'utilisez pas les appareils durant ces examens ou autres procédures similaires.

Les radiations plus faibles comme celles de l'équipement radio ou de la sécurité aéroportuaire n'altèrent pas les appareils.



Certains pays imposent des restrictions à l'utilisation d'un équipement sans fil.

- ▶ Renseignez-vous auprès des administrations locales.



REMARQUE

Vos appareils sont conçus en conformité avec les normes internationales relatives à la compatibilité électromagnétique, mais des interférences peuvent se produire avec des appareils électroniques situés à proximité. Dans ce cas, éloignez-vous de la source d'interférences.

Remarques importantes

Utilisation prévue

Cet appareil est prévu pour la réception et la transmission sans fil du son entre les aides auditives et l'environnement ambiant, incluant la parole et le son émis par des appareils audio sans fil. Cet appareil permet aussi aux porteurs d'appareils auditifs sans fil de contrôler la fonctionnalité de leurs aides auditives.

Il est prévu pour que des enfants de plus de 36 mois et des adultes l'utilisent avec leurs aides auditives.

Vue d'ensemble du voyant d'état et du témoin d'alimentation

Voyant d'état



Description



Jaune clignotant
Recherche d'aides auditives.



Jaune
Mode Inactif : Connecté aux aides auditives.
Non connecté à un smartphone ou un autre appareil.



Description



Bleu clignotant

StreamLine Mic est visible d'un smartphone aux fins d'appairage.



Bleu

Mode Téléphone : Connecté à un smartphone.



Vert clignotant

Appel entrant.



Vert

Pendant un appel.



Orange

Diffusion de musique.



Description



Magenta

Mode Microphone distant.



Magenta clignotant

Reconnexion au microphone distant.

Témoin d'alimentation



Description



Rouge


La pile est faible.





Vert clignotant


Charge pendant que l'appareil est en marche.

Description

 Le vert s'affaiblit
La charge est terminée et StreamLine Mic est en marche.

 Vert
En marche, pas en charge.

 Orange clignotant
Charge pendant que l'appareil est désactivé.

 Orange
La charge est terminée et StreamLine Mic est désactivé.

Explication des symboles

Symboles utilisés dans ce document



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.

Symboles figurant sur l'appareil ou l'emballage



Niveau de conformité CE, confirme la conformité avec certaines directives européennes ; voir le paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Label australien de conformité concernant la compatibilité électromagnétique et les radiocommunications, voir le paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Indique le fabricant légal de l'appareil.

Symboles figurant sur l'appareil ou l'emballage



Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires.



Plus d'informations dans le paragraphe « Informations relatives à la mise au rebut ».



Lire et observer les instructions du guide d'utilisation.

Maintenance et entretien



REMARQUE

- ▶ Ne mettez PAS l'appareil sous l'eau !
- ▶ Ne nettoyez PAS l'appareil avec de l'alcool ou de la benzine.
- ▶ Nettoyez l'appareil au besoin, à l'aide d'un chiffon doux.
- ▶ Évitez les produits de nettoyage abrasifs contenant des additifs tels que l'acide citrique, l'ammoniaque, etc.



Informations techniques

Aides auditives compatibles

StreamLine Mic fonctionne avec nos aides auditives sans fil spécifiques. Votre audioprothésiste vous conseillera sur les modèles compatibles.

Conditions d'utilisation, de transport et de stockage

Conditions d'utilisation

Température	5 à 40 °C (41 à 104 °F)
Humidité relative	15 à 93 %, sans condensation

En cas de période prolongée de transport ou de stockage, veuillez respecter les conditions suivantes :

Transport et stockage

Température -20 à 70 °C (-4 à 158 °F)



AVERTISSEMENT

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion pendant le transport.

- ▶ Expédier StreamLine Mic conformément aux réglementations locales.

Les conditions peuvent être différentes pour d'autres pièces, telles que les aides auditives.

Caractéristiques techniques de l'alimentation électrique

Tension d'entrée : 100-240 V CA

Courant d'entrée : max. 0,2 A avec CA de 100 V

Fréquence d'entrée : 47-63 Hz

Tension de sortie : 5 V CC

Courant de sortie : max. 1 A

Informations relatives à la mise au rebut

Recyclez les appareils, les accessoires et les emballages conformément aux réglementations locales.

Informations relatives à la conformité

Le marquage CE atteste de la conformité avec les directives européennes suivantes :

- 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux
- 2014/53/UE RED concernant les équipements radioélectriques
- 2011/65/UE RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses

Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible ici : www.signia-hearing.com/doc.

Fonctionnalité sans fil

Cet appareil contient un émetteur-récepteur radio qui utilise les technologies Bluetooth EDR, Bluetooth low energy (BLE) et une technologie radio propriétaire à ondes courtes, qui fonctionnent toutes à 2,4 GHz. Le transmetteur radio 2,4 GHz est faible et la puissance émise totale est toujours inférieure à 17 dBm p.i.r.e.

Cet appareil est conforme aux normes internationales relatives aux transmetteurs radio, à la compatibilité électromagnétique et à l'exposition des personnes.

Les informations de conformité FCC et ISED se trouvent à l'arrière de l'appareil.

La marque de conformité ACMA  confirme la conformité avec les normes relatives aux interférences électromagnétiques établies par l'Autorité australienne des médias et des communications (ACMA).

Les appareils sur lesquels est apposé le marquage FCC sont conformes aux normes de la FCC concernant les interférences électromagnétiques.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements FCC et aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux valeurs limites d'un appareil numérique de classe B selon la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont destinées à

garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé dans le respect des instructions, peut produire des interférences nuisibles aux liaisons radio. Cependant, rien ne garantit que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles avec des récepteurs de radio ou télévision, lesquelles peuvent être déterminées par l'arrêt et la remise en marche de l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de les corriger par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.

- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contactez le revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

FCC attention : tout changement ou modification sans être expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Avant toute utilisation, il est recommandé de consulter un audioprothésiste ou tout autre professionnel compétent. Pour un bon usage, veuillez lire attentivement les instructions figurant dans le manuel d'utilisation. Ce dispositif médical est un produit de santé réglementé qui porte, au titre de cette réglementation, le marquage CE.

 **Fabricant légal** : Signia GmbH - Henri-Dunant-Strasse 100
D-91058 Erlangen - Allemagne - Tél. +49 9131 308 0

Fabriqué par Signia GmbH, sous licence de marque de Siemens AG.

Document No. 03384-99T02-7700 FR

Order/Item No. ~~409-520-27~~ 109 55 788

Master Rev02, 01.2018

© 01.2018, Signia GmbH. All rights reserved

www.signia-audition.fr

